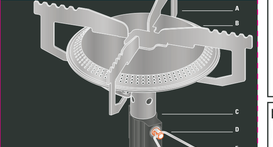
GSI outdoors

GLACIER
CAMP STOVE



⚠DANGER **CARBON MONOXIDE HAZARD**

This appliance can produce carbon monoxide which has no odor. Using it in an enclosed space can kill you.
Never use this stove in an enclosed space such as a camper, tent, car or home.

FOR YOUR SAFETY

If you smell gas:
1/ Do not attempt to light appliance.
2/ Extinguish any open flame.
3/ Disconnect from fuel supply.

FOR YOUR SAFETY

Do not store or use gasoline or other liquids with flammable vapors in the vicinity of this or any other appliance.

⚠WARNING

Read and understand this entire instruction manual before using this stove. Keep this instruction manual for future reference. Practice using this stove before hooking out on your trip to familiarize yourself with its function and dangers. If you do not understand this manual or have any questions, please call GSI Outdoors, Inc. at **1-800-704-4474, +1- 509-928-5611**, email us at **info@gsioutdoors.com** or visit our website at **www.gsioutdoors.com.**

Do not attempt to use this stove: (1) before reading and fully understanding this instruction manual, (2) if you are not prepared or comfortable attending to a burning and/or hot stove at all times; (3) if you observe, smell or hear leaking fuel; or (4) if you observe any condition with the stove system or in the surrounding environment that would make operation of an open flamed device dangerous. Failure to follow these directions can cause an unsafe situation leading to fire or an explosion, resulting in serious bodily injury or death.

⚠IMPORTANT

Do not use stove if parts are missing or broken, or with replacement parts not specific to your stove model. Use of stove with missing or broken parts, or with replacement parts not specific to your stove model, can result in burns, severe injury or death.

Do not attempt to modify or use this stove in any way for any purpose other than described in this instruction manual

⚠DANGER

IGNITION HAZARD
This stove can easily ignite surrounding materials and flammable liquids or vapors. Keep stove and cartridge away from other heat sources. **NEVER USE WITH WIND SCREEN.**
INJURY HAZARD
Never let children use this stove. Supervise children in the cooking area at all times, keeping them at least 10 feet (3+ meters) away from the stove.
WARNING
Handling this product exposes you to lead, a chemical known to the State of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. **WASH YOUR HANDS AFTER HANDLING THIS PRODUCT.**
PARTS:
a: Pot Supports b: Burner Head c: Valve Body d: Flame Adjuster Valve e: Flame Adjuster

⚠SAFETY INFORMATION

This stove is designed for OUTDOOR USE ONLY for boiling water and cooking food. Use of stove within any enclosed space, or for a purpose other than boiling water or cooking food can cause fire, explosion or poisoning resulting in serious bodily injury or death. You are responsible for your own safety and the safety of those around you. This manual is not intended to replace your good judgment. If you have any questions or concerns contact GSI Outdoors, Inc. at **1-800-704-4474, +1- 509-928-5611**, email us at **info@gsioutdoors.com** or visit our website at **www.gsioutdoors.com.**

⚠GENERAL FUEL CARTRIDGE SAFETY

This stove uses a liquid pressurized gas (LPG) cartridge that is highly flammable and explosive. Use only GSI Outdoors isoButane Fuel Cartridges of Isobutane and Propane mix (4 oz. /110 g, 8 oz./230 g or 16 oz./450 g). Because GSI Outdoors cannot assure the quality and safety of other manufacturers' fuel cartridges, do not attempt to fit other types or makes of gas cartridges to the Glacier Stove. Follow this safety information when using GSI cartridges:

- Listen and smell for leaking gas. Leaking gas is a serious hazard. Natural LPG is invisible and odorless; strong odorant additives have been added to the fuel mix but can fade over time. Leaks are not always detectable by smell. Do not use this stove if it is leaking, damaged, or does not operate properly.
- Check that the stove and fuel cartridge connection is secure and tight. If the connection does not look or feel secure, or if you hear or smell leaking gas, do not use stove or cartridge. Move stove to a well-ventilated area away from any ignition source to locate and stop the leak. Only check for leaks outdoors using soapy water. Bubbles will form if the soapy water is poured over a leak. Do not try to detect leaks using a flame.
- Only change the cartridge outside and at least 25 feet (7.6 meters) from people and any source of ignition.
- Always position stove on a stable, solid level surface before using stove. Check and if necessary clean the seals for dust, proper seating or any wear before connecting a new fuel cartridge to the stove. Do not use stove if seals are damaged or worn.
- Keep stove and fuel cartridge at least 25 feet (7.6 meters) away from other heat sources. If you expose the fuel cartridge to high heat, the cartridge will explode or leak resulting in serious bodily injury or death. This stove can ignite combustible materials, flammable liquids and vapors creating a situation where fire, burns, severe injury or death can result.
- Follow all warnings on fuel cartridges regarding use and storage.

GENERAL FUEL CARTRIDGE SAFETY

WARRANTY

LIMITED WARRANTY/LIMITATIONS OF REMEDIES AND LIABILITY
USA, Canada and other applicable Countries
Limited Warranty :
GSI Outdoors, Inc. USA (GSI Outdoors) to the original owner ("Owner"), under intended use and maintenance, warrants the enclosed product ("Product") to be free from defects in materials and workmanship for the life of the Product. No warranty against defects in materials and workmanship will apply if Product is (i) altered in any way, (ii) used for purposes inconsistent with Product's intended purpose or design, or (iii) improperly maintained. Warranty will furthermore be voided where Owner/user (i) failed to follow Product instructions or warnings or (ii) subjected Product to misuse, abuse, or neglect.
During the warranty period, original product parts determined by GSI Outdoors, Inc. to be defective in materials or workmanship will be repaired or replaced as Owner's sole remedy. GSI Outdoors, Inc. reserves the right to replace any discontinued product with a new product of comparable value and function. A returned Product deemed irreparable becomes the property of GSI Outdoors, Inc. and will not be returned.
EXCLUDING THE LIMITED WARRANTY PROVIDED ABOVE, GSI OUTDOORS, INC., ITS AFFILIATES AND THEIR SUPPLIERS, TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY LAW, MAKE NO WARRANTIES, EXPRESSED OR IMPLIED, AND DISCLAIM ALL WARRANTIES, DUTIES AND CONDITIONS, WHETHER EXPRESSED, IMPLIED OR STATUTORY, WITH RESPECT TO THE PRODUCT, INCLUDING WITHOUT LIMITATION

WARRANTY

ANY IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, AGAINST LATENT DEFECTS, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, OR CORRESPONDENCE TO DESCRIPTION. Warranty Service. To obtain service under this warranty, the warranty-eligible Product must be presented to GSI Outdoors, Inc. by calling 1-800-704-4474 (M-F, 8:00-4:30, PDT) or emailing info@gsioutdoors.com.
Owner is responsible for all costs associated with returning Product to GSI Outdoors for service. Where at its sole discretion GSI Outdoors deems Product eligible for warranty repair or replacement, GSI Outdoors will pay the shipping and handling associated with returning repaired or replaced Product to Owner. In instances where GSI Outdoors deems a returned product ineligible for warranty service, GSI Outdoors will, if possible, repair products for a reasonable charge that includes return shipping and handling. For warranty return service details, please go to www.gsioutdoors.com.
Limitation of Remedies. Should a court of competent jurisdiction find the limited warranty set forth above breached, GSI Outdoors' only obligation will be to, at its option, either repair or replace Product. Should the aforementioned remedy fail of its essential purpose, GSI Outdoors will, in exchange for return of Product, refund to Owner Product's original purchase price. THE FOREGOING REMEDY IS THE SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY OF THE PURCHASER AGAINST GSI OUTDOORS, ITS AFFILIATES AND THEIR SUPPLIERS, REGARDLESS OF LEGAL THEORY.

Limitation of Liability. GSI Outdoors', its affiliates' and their suppliers' maximum

WARRANTY

liability is limited to incidental damages not to exceed the original purchase price of the Product. GSI OUTDOORS, ITS AFFILIATES AND THEIR SUPPLIERS HEREBY DISCLAIM AND EXCLUDE ANY REASON WHATSOEVER. THIS EXCLUSION AND LIMITATION APPLIES TO ALL LEGAL THEORIES UNDER WHICH DAMAGES MAY BE SOUGHT, AND WILL APPLY EVEN IF ANY REMEDY FAILS OF ITS ESSENTIAL PURPOSE.
This limited warranty gives Owner specific legal rights; Owners may have additional rights, which may vary state to state.
Always completely follow safety, use operation, and maintenance instructions for this or any other GSI Outdoors product.
European Union customer statutory rights are not affected.

GSI Outdoors, Inc.
For product service and information contact
GSI Outdoors, Inc. USA
1023 S. Pines Road, Spokane WA. 99206 USA
1-800-704-4474 or 509-928-9611
www.gsioutdoors.com

KNOW YOUR STOVE BEFORE YOU GO!

Familiarize yourself with the parts of your GSI Outdoors Glacier Camp Stove and the instructions for use and storage before connecting the stove to its fuel cartridge. Never use this stove in any other way than is described in the following instructions.

For more information or videos on how to use the GSI Outdoors Glacier Camp Stove, visit our website at www.gsioutdoors.com

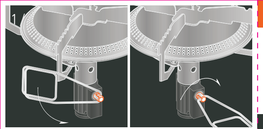
Nominal Heat Input Rate:	11,000 BTU/h. 3.22 kW	

(369/CS/2272) 2009/142/EC **Nominal Heat Input Rate:**	12,970 BTU/h. 3.8 kW 272 g/h.	**Injector Size:**	0.3 mm

Clearance to combustibles: top 4 ft. (1.2 m), sides 4 ft. (1.2 m)
*Nominal Heat Input Rate varies depending on test procedures of the particular standards agency.

#56004: Glacier® Camp Stove
© 2017 GSI Outdoors, Inc.
1023 S Pines Rd Spokane WA 99206 USA
PO Box 132 Wakefield, England WF1 1XJ

GSI outdoors.com



CONNECTING STOVE AND CARTRIDGE

1/ Unfold Flame Adjuster.

2/ Close Flame Adjuster Valve (clockwise rotation).

3/ Carefully align the stove valve body with the fuel cartridge nipple and screw stove onto cartridge (clockwise) until connection is secure. Do not attempt to tighten this connection with any tool.

NOTE: A small amount of gas may escape when connecting or disconnecting fuel cartridge. Always keep fuel cartridge upright when connecting stove valve body and cartridge.

⚠ DANGER

1/ Always check for leaks after installing the fuel cartridge. If in question, pour soapy water gently over the suspected area(s) of the stove and fuel cartridge. Bubbles will form around leaking areas. **DO NOT TEST WITH FLAME. If any bubbles form, DO NOT USE the fuel cartridge.**

1/ Never over tighten fuel cartridge to stove. Over tightening can damage stove or cartridge causing fuel to leak. Leaking fuel can cause fire, burns, severe injury or death.

1/ Use extreme caution when using stove in temperatures below freezing. In freezing temperatures O-rings can become hard and leak fuel. Always check for fuel leaks before and after lighting stove. Use of a leaking stove can cause fire, burns, severe injury or death.

1/ Keep children and pets at least 10 feet (3+ meters) away from the stove.



SETTING UP THE STOVE

1/ Select a non-trafficked, level cooking area outdoors and clear cooking area of combustible materials and flammable liquids or vapors.

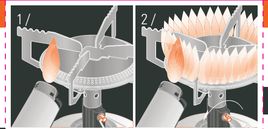
2/ Place stove assembly on a solid, stable, even surface to ensure stability.

1/ NEVER USE WITH WIND SCREEN.

⚠ DANGER

1/ Keep combustible materials at least 4 feet (1.2 meters) away from the burning stove, or a stove that you are in the process of lighting. Keep flammable liquids and vapors at least 25 feet (7.6 meters) away from the burning stove, or a stove that you are in the process of lighting. This stove can ignite combustible materials, flammable liquids and vapors creating a situation where fire, burns, severe injury or death can result. Keep children at least 10 feet (3+ meters) away from the stove.

1/ Never attempt lighting stove if flame adjuster valve is left open. If flame adjuster valve is left open, close it immediately and thoroughly ventilate area before lighting stove. Failure to ventilate area can result in an explosion that can cause fire, burns, severe injury or death.



LIGHTING THE STOVE

1/ Hold a lit match or lighter flame over the edge of the Burner Head.

2/ Open Flame Adjuster Valve (3/4 turn) to release and ignite fuel.

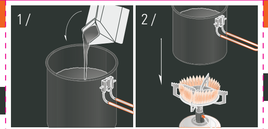
3/ Extinguish match or lighter responsibly.

4/ Turn Flame Adjuster Valve to desired flame setting.

⚠ DANGER

1/ Never position your head or body above the stove while lighting, or cooking. Because stove maintains an almost clear blue flame which cannot easily be seen in sun lit environments, placement of head or body above stove is an unsafe practice that can cause fire, burns, severe injury or death.

1/ Keep children at least 10 feet (3+ meters) away from the stove. Never leave a burning or hot stove unattended. An unattended stove can lead to fire and/or a situation where children, pets, or the unwary can be burned, injured or killed.



USING THE STOVE TO COOK

1/ Add food or liquid to cookware.

2/ Place cookware onto the center of the stove.

3/ Turn Flame Adjuster Valve to adjust heat. (approx. 1/4 turn for optimum efficiency)

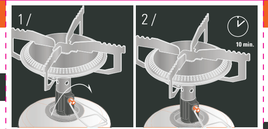
⚠ DANGER

1/ Never move a burning or hot stove. Always extinguish stove and cool before moving. Moving a burning or hot stove can cause fire, burns, severe injury or death.

1/ Never use any cookware with a diameter larger than 9.1 inches (23.2 cm) and height greater than 6 inches (15.2 cm) or stove-top ovens with a heat retention feature with this stove; doing so can cause the cartridge to explode resulting in serious bodily injury or death.

1/ Reflected heat can overheat the fuel cartridge. Never place and operate two or more stoves together. Never operate stove with empty or dry cookware. Use of stove in any of the proceeding manners can result in the fuel cartridge exploding and causing fire, burns, severe injury or death.

1/ Never use cookware that is not flat on the bottom. Use of stove with damaged and/or inappropriate cookware can result in cookware and/or stove instability resulting in a situation where hot cookware and/or cookware contents can easily spill causing fire, burns, severe injury or death.



TURNING OFF THE STOVE

1/ Close Flame Adjuster Valve when cooking is done (clockwise rotation).

2/ After flames are out, wait 10 minutes for stove to cool.

3/ Move stove assembly away from any ignition sources and unscrew from cartridge by grasping the valve body (counter clockwise rotation).

4/ After the stove has completely cooled, store in storage sack or a clean, dry environment.

NOTE: A small amount of gas may escape when connecting or disconnecting fuel cartridge

⚠ DANGER

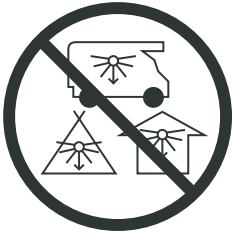
1/ Stove and components will be VERY hot for a period of time after shutting off. Never attempt to remove or compact the stove while it is hot to the touch. Doing so can quickly result in severe burns and possible ignition of flammable materials.

1/ Always disconnect stove from cartridge before storing it. Failure to disconnect stove from cartridge before storing may cause fuel to leak and cause fire, burns, severe injury or death. Always store the fuel cartridges in a well-ventilated location, well away from any possible heat or ignition source such as: heaters, furnaces, water heaters, gas appliances or pilot lights. Storing fuel cartridges near any heat or ignition source or where temperatures exceed 120 F (49 C), can result in fire, explosion or poisoning resulting in serious bodily injury or death.



GLACIER
CAMP STOVE *[FR]*

⚠DANGER



POUR VOT

Que faire

1/ Ne pas

2/ Éteindr

3/ Couper

MONOXYDE DE CARBONE

**Cet appareil peut produire du monoxyde de carbone un gaz inodore. L’utilisation de cet appareil dans des espaces clos peut entraîner la mort. Ne jamais utiliser cet appareil dans un espace clos, comme un véhicule de camping, une tente,
un automobile ou une maison.**

TRE SÉCURITÉ

**si vous sentez un odeur de gaz:
tenter d’alumer d’appareils.
e toute flamme.
l’alimentation en gaz à la source.**

POUR VOTRE SÉCUR

**Ne pas entreposer ni util
vapeurs ou liquides infla
cet appareil ou de tout a**

⚠ATTE

Lisez et comprenez ce manuel d'instructions
pour de futures consultations. Essayez le réc
familiariser avec son fonctionnement et ses
si vous avez des questions, contactez GSI Ou
+ 1- 509-928-9611, par courriel sur **info@g**
vous rendant sur **www.gsioutdoors.com**.

Ne pas essayer d'utiliser ce réchaud : (1) ava
d'emploi ; (2) si vous n'êtes pas prêt(e) ou à l'
chaud à quelque moment que ce soit ; (3) si v
gaz ; ou (4) si vous observez quelque problèm
dans le milieu environnant qui rendrait le fon
dangereux. Le non respect de ces instruction
provoquer un incendie ou une explosion, cau

ITÉ

liser d’essence ni d’autres
mmables à proximité de
utre appareil.

NTION

avant d'utiliser le réchaud. Gardez ce manuel
chaud avant de partir en voyage pour vous
dangers. Si vous ne comprenez pas ce manuel ou
itdoors, Inc. au **1-800-704-4474**,
sioutdoors.com ou visitez notre site Web en

nt d'avoir lu et pleinement compris ce mode
'aise à l'idée de gérer un feu et / ou à un réchaud
vous observez, sentez ou entendez une fuite de
ne que ce soit avec le système du réchaud ou
ctionnement d'un dispositif ouvert enflammé
ns peut causer une situation dangereuse pouvant
ser des blessures corporelles graves ou la mort.

⚠ IMPORTANT

Ne pas utiliser ce réchaud si des pièces sont manquantes ou brisées, ou avec d
de rechange qui ne sont pas spécifiques à votre modèle de réchaud. Utiliser le
avec des pièces manquantes ou cassées, ou avec des pièces de rechange qui n
spécifiques à votre modèle de réchaud peut provoquer des brûlures graves ou l
Ne tentez pas de modifier ou d'utiliser ce réchaud d'une autre façon que celles
dans ce manuel d'instruction.

⚠ DANGER

RISQUES À L'ALLUMAGE

Ce réchaud peut facilement enflammer les matériaux environnants et des liquides ou vape
inflammables. Maintenez le réchaud et la cartouche à l'écart des autres sources de chaleu
JAMAIS UTILISER UN PARE-VENT.

RISQUES DE BLESSURES

Ne jamais laisser les enfants utiliser ce réchaud. Surveillez les enfants dans la zone de cuis
chaque instant, en les maintenant à au moins 10 pieds (plus de 3 mètres) du réchaud.

AVERTISSEMENT

La manipulation de ce produit vous expose au plomb, un produit chimique reconnu dans l'ét
Californie comme cause possible de certains cancers, d'anomalies congénitales ou d'autre
reproductifs. **VEILLEZ À BIEN LAVER VOS MAINS APRÈS TOUTE MANIPULATION**
PRODUIT.

a : supports de casserole b : tête du brûleur c : corps de la valve
d : valve régulatrice de flamme e : régulateur de flamme

les pièces
réchaud
ne sont pas
a mort.
décrites

urs
r. **NE**

sson à

tat de
s problèmes
DE CE

⚠ INFORMATIONS DE SÉCURITÉ

Ce réchaud est conçu pour une utilisation en extérieur seulement pour faire bouillir de l'eau et cuire des aliments. L'utilisation du réchaud dans un espace clos, ou dans un autre but que de faire bouillir de l'eau ou cuire des aliments peut causer un incendie, une explosion ou un empoisonnement entraînant des blessures corporelles graves ou la mort. Vous êtes responsable de votre propre sécurité et de celle de ceux de votre groupe. Ce manuel n'est pas destiné à remplacer votre bon sens. Si vous avez des questions ou des préoccupations, contactez GSI Outdoors, Inc. au **1-800-704-4474, + 1- 509-928-9611**, par courriel sur **info@gsioutdoors.com** ou visitez notre site Web en vous rendant sur **www.gsioutdoors.com**.

⚠ SÉCURITÉ GÉNÉRALE

Ce réchaud utilise une cartouche de gaz liquide sous pression (GPL) qui est hautement inflammable et explosif. Utilisez uniquement les isoButane FuelCartridge de GSI Outdoors de mélange d'Isobutane et de Proprane (4 oz. / 110 g, 8 oz. / 230 g ou 16 oz. / 450 g). Parce que GSI Outdoors ne peut pas assurer la qualité et la sécurité des cartouches de combustible d'autres fabricants, ne tentez pas d'ajuster d'autres types ou marques de cartouches de gaz au réchaud Glacier. Conformez-vous à ces informations de sécurité lors de l'utilisation de cartouches GSI :

! / Écoutez et sentez pour détecter une fuite de gaz. Une fuite de gaz est un grave danger. Le GPL naturel est invisible et inodore ; de forts additifs odorants ont été ajoutés au mélange de carburant, mais peuvent disparaître au fil du temps. Les fuites sont pas toujours détectables à l'odorat. Ne pas utiliser ce réchaud en cas de fuite, s'il est endommagé ou ne fonctionne pas correctement.

!

!

!

!

!

SÉCURITÉ GÉNÉRALE

- Vérifiez que la connexion entre réchaud et la cartouche de combustible est bien ajustée. Si la connexion ne semble pas sécurisée, ou si vous entendez ou sentez une fuite de gaz, ne pas utiliser le réchaud ou la cartouche. Déplacez le réchaud dans un endroit bien aéré, loin de toute source d'ignition, pour localiser et arrêter la fuite. Ne cherchez les fuites qu'à l'extérieur, en utilisant de l'eau savonneuse. Des bulles se forment si l'eau savonneuse est versée sur une fuite. Ne pas essayer de détecter les fuites en utilisant une flamme.
- Ne changez la cartouche qu'à l'extérieur et à au moins 25 pieds (7,6 mètres) d'autres personnes et de toute source d'ignition.
- Positionnez toujours le réchaud sur une surface stable et solide avant d'utiliser le réchaud. Vérifiez, et si nécessaire nettoyez, les joints de la poussière, une bonne assise ou toute usure avant de connecter une nouvelle cartouche de combustible au réchaud. Ne pas utiliser le réchaud si les joints sont endommagés ou usés.
- Maintenez le réchaud et la cartouche de carburant à au moins 25 pieds (7,6 mètres) d'autres sources de chaleur. Si vous exposez la cartouche de combustible à une forte chaleur, la cartouche va exploser ou fuir, causant des blessures corporelles graves ou la mort. Ce réchaud peut enflammer les matériaux combustibles, les liquides inflammables et les vapeurs, provoquant une situation d'où peuvent découler un feu, des brûlures graves ou la mort.
- Suivez toutes les indications sur les cartouches de combustible concernant l'utilisation et le stockage.

GARANTIE / LIM

États-Unis, Canada

Garantie limitée

GSI Outdoors, Inc.
vertu de l'utilisatio
étant exempts de d
Produit. Aucune ga
applicable si le Pro
incompatibles avec
entretenu. La garan
pas réussi à suivre
soumis le Produit à

Pendant la période
Outdoors, Inc. com
seront réparées ou
Inc. se réserve le d
même valeur et fon
propriété de GSI O

EXCEPTION DE LA
AFFILIÉS ET LEURS
PAR LA LOI, N'OFF
REJETTENT TOUTE

ITATIONS DES RECOURS ET RESPONSABILITÉ LIMITÉE

a et autres pays concernés

:

USA (GSI Outdoors) au propriétaire original (« Propriétaire »), en
n et de l'entretien prévu, garantit le Produit (« Produit ») comme
défauts de matériaux et de fabrication pour la durée de vie du
rantie contre les défauts de matériaux et de fabrication ne sera
duit est (i) modifié en aucune façon, (ii) utilisé à des fins
c les buts ou la conception prévus du Produit ou (iii) s'il est mal
ntie sera également annulée si le Propriétaire / utilisateur (i) n'a
les instructions du Produit ou les avertissements ou (ii) s'il a
une utilisation abusive, ou à des négligences.

de garantie, les pièces d'origine du Produit déterminées par GSI
me défectueuses au niveau des matériaux ou de la fabrication
remplacées comme unique recours du propriétaire. GSI Outdoors,
roit de remplacer un produit obsolète par un nouveau produit de
nction. Un produit renvoyé considéré comme irréparable devient la
utdoors, Inc. et ne sera pas renvoyé.

GARANTIE LIMITÉE CI-DESSUS, GSI OUTDOORS, INC., SES
S FOURNISSEURS, DANS LA MESURE MAXIMALE AUTORISÉE
RENT AUCUNE GARANTIE, EXPLICITE OU IMPLICITE, ET
E GARANTIES, OBLIGATIONS ET CONDITIONS, QU'ELLES SOIENT
EXPRIMÉES, IMPLICITES OU STATUTAIRES, À L
SANS LIMITATION, TOUTE GARANTIE IMPLICIT
CONTRE DES VICES CACHÉS, D'ADÉQUATION À
CORRESPONDANCE À LA DESCRIPTION.

Service de garantie. Pour obtenir un service sou
garantir doit être présenté au GSI Outdoors, Inc.
[MF, 8: 00-4: 30, PDT] ou par courriel : info@gsi

Le Propriétaire est responsable de tous les frais
Outdoors pour ce service. Lorsque, à sa seule dis
éligibles pour la réparation ou le remplacement
l'expédition et la manutention liées au renvoi du
Propriétaire. Dans les cas où GSI Outdoors juge
bénéficier du service de garantie, GSI Outdoors,
pour un prix raisonnable, en incluant les frais de
détails concernant le service de renvoi sous gara
www.gsioutdoors.com.

Limitation des recours. Si un tribunal d'une jurid
garantie limitée énoncée ci-dessus est violée, la
sera, à sa seule discrétion, de réparer ou de rem
susmentionnée n'atteint pas son objectif essent
échange du renvoi du produit, un remboursemen
au Propriétaire. LE RECOURS CONSTITUE LE SE

TIE

'ÉGARD DU PRODUIT, Y COMPRIS,
TE DE QUALITÉ MARCHANDE,
A UN USAGE PARTICULIER OU DE

s garantie, le Produit elligible à la
en composant le 1-800-704-4474
outdoors.com.

liés au renvoi du produit à GSI
scrétion, GSI Outdoors juge le Produit
sous garantie, GSI Outdoors paiera
Produit réparé ou remplacé au
qu'un produit renvoyé ne peut
si possible, reparera les produits
retour et de manutention. Pour des
antie, veuillez consulter :

iction compétente détermine que la
a seule obligation de GSI Outdoors
placer le produit. Si la solution
tiel, GSI Outdoors effectuera, en
nt du prix d'achat originel du Produit
UL ET UNIQUE RECOURS DE

GARANTIE

L'ACHETEUR CONTRE GSI OUTDOORS, SES AFFILITÉS ET LEURS FOURNISSEURS, SANS TENIR COMPTE DE THÉORIE JURIDIQUE.

Limitation de responsabilité. La responsaibilité maximale de GSI Outdoors, ses sociétés affiliées et leurs fournisseurs est limitée aux dégâts incidents ne dépassant pas le prix d'achat initial du produit. GSI OUTDOORS, SES SOCIÉTÉS AFFILIÉES ET LEURS FOURNISSEURS REJETTENT ET EXCLUENT QUELQUE RAISON QUE CE SOIT. CETTE EXCLUSION ET LIMITATION S'APPLIQUE A TOUTES LES THÉORIES LÉGALES SELON LESQUELLES DES DOMMAGES PEUVENT ÊTRE DEMANDÉS ET SONT APPLICABLES MÊME SI UNE SOLUTION MANQUE SON OBJECTIF ESSENTIEL.

Cette garantie limitée donne des droits légaux au Propriétaire ; les Propriétaires peuvent avoir des droits supplémentaires, qui peuvent varier selon les états.

Veillez à toujours respecter les instructions de sécurité, de fonctionnement et d''utilisation pour ce Produit ou tout autre Produit de GSI Outdoors.

Les droits statutaires des clients de l'Union Européenne ne sont pas affectés.

GSI Outdoors, Inc.

Pour le service produit et des informations de contact

GSI Outdoors, Inc. USA
1023 S. Pines Road, Spokane. 99206 USA
1-800-704-4474 ou 509-928-9611
www.gsioutdoors.com

CONNAÎTRE VOTRE RÉCHAUD AVANT DE PARTIR !

Familiarisez-vous avec les pièces de votre GSI Outdoors Glacier Camp Stove et les instructions d'utilisation et de stockage avant de raccorder le réchaud à sa cartouche de combustible. Ne jamais utiliser le réchaud d'une autre manière que celle décrite dans les instructions suivantes.

Pour plus d'informations ou vidéos sur la façon d'utiliser le GSI Outdoors Glacier Camp Stove, visitez notre site Web sur www.gsioutdoors.com.

CSA ® C US	**Taux nominal:**	11000 BTU/h. 3,22 kW	
CE 0845-17	(359/CS/2272) 2009/142/EC **Taux nominal:**	12970 BTU/h. 3,8 kW 272 g/h.	**Taille de l'orofice du réchaud:** 0,3 mm

Enlèvement de combustibles : haut 1,2 m (4 ft.), côté 1,2 m (4 ft.)

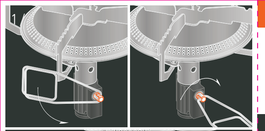
*Le taux nominal d'entrée de chaleur varie selon les procédures de test des standards particuliers à chaque agence.

#56004: Glacier® Camp Stove

© 2017 GSI Outdoors, Inc.

1023 S Pines Rd Spokane WA 99206 USA
PO Box 132 Wakefield, England WF1 1XJ

GSI OUTDOORS.com

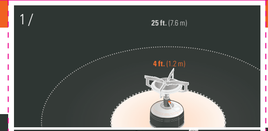


CONNECTER LE RÉCHAUD ET LA CARTOUCHE

1/ Dépliez le régulateur de flamme.
2/ Fermez le régulateur de flamme (rotation dans le sens des aiguilles d'une montre).
3/ Alignez soigneusement le corps de valve du réchaud avec le mamelon de la cartouche de combustible et vissez le réchaud sur la cartouche (dans le sens des aiguilles d'une montre) jusqu'à ce que la connexion soit sécurisée. Ne pas essayer de serrer cette connexion avec un outil.
Remarque : Une petite quantité de gaz peut s'échapper lors de la connexion ou déconnexion de la cartouche de combustible. Maintenir la cartouche de gaz en position verticale pour la raccorder sur la valve.

⚠ DANGER

1/ Toujours vérifier les fuites après l'installation de la cartouche de combustible. Si vous avez un doute, versez de l'eau savonneuse doucement sur la(les) zone(s) présumée(s) du réchaud et de la cartouche de combustible. Les bulles se forment autour des zones de fuite. **NE PAS TESTER AVEC UNE FLAMME. Si des bulles se forment, NE PAS UTILISER la cartouche de combustible.**
1/ Ne jamais trop serrer la cartouche de combustible sur le réchaud. Un serrage excessif peut endommager le réchaud ou la cartouche, provoquant des fuites de combustible. Une fuite de combustible peut causer un incendie, des brûlures, des blessures graves ou la mort.
1/ Faites preuve d'une extrême prudence lorsque vous utilisez ce réchaud à des températures inférieures à zéro. Dans des températures glaciales, les joints toriques peuvent devenir durs et des fuites de combustible peuvent survenir. Toujours vérifier les fuites de carburant avant et après l'allumage du réchaud. L'utilisation d'un réchaud qui fuit peut provoquer un incendie, des brûlures, des blessures graves ou la mort.
1/ Garder les enfants et les animaux domestiques à au moins 10 pieds (plus de 3 mètres) du réchaud.

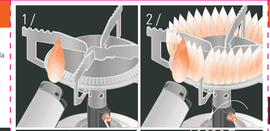


UTILISER LE RÉCHAUD

1/ Sélectionnez une zone pour cuisiner peu fréquentée et plate, et retirez de la zone tous les matériaux combustibles, les liquides ou les vapeurs inflammables.
2/ Placez le réchaud assemblé sur une surface solide, stable, régulière pour assurer la stabilité.
! NE JAMAIS UTILISER UN PARE-VENT.

⚠ DANGER

1/ Éloignez les matériaux combustibles à au moins 4 pieds (1,2 mètres) du réchaud ou d'un réchaud que vous êtes en train de mettre en marche. Éloignez les liquides et les vapeurs inflammables à au moins 25 pieds (7,6 mètres) du réchaud ou d'un réchaud que vous êtes en train de mettre en marche. Ce réchaud peut enflammer les matériaux combustibles, les liquides et les vapeurs inflammables en provoquant une situation d'où le feu, des brûlures graves ou la mort peuvent résulter. Gardez les enfants à au moins 10 pieds (3+ mètres) du réchaud.
! Ne tentez jamais d'allumer un réchaud si le régulateur de flamme est laissé ouvert. Si le régulateur de flamme est resté ouvert, fermez-le immédiatement et aérez bien la zone avant d'allumer le réchaud. Ne pas aérer la zone peut provoquer une explosion pouvant causer un incendie, des brûlures, des blessures graves ou la mort.

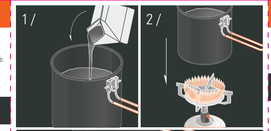


ALLUMER LE RÉCHAUD

1/ Tenir une allumette enflammée ou la flamme d'un briquet sur le bord de la tête du brûleur.
2/ Ouvrir le régulateur de flamme (3/4 de tour) pour relâcher et enflammer le combustible.
3/ Éteindre l'allumette ou le briquet de façon responsable.
4/ Tournez le régulateur de flamme pour obtenir la flamme voulue.

⚠ DANGER

1/ Ne placez jamais votre tête ou votre corps au-dessus du réchaud lors de l'allumage ou de la cuisson. Parce que le réchaud diffuse une flamme bleue presque transparente qui peut facilement ne pas être visible dans un environnement ensoleillé, le placement de la tête ou du corps au-dessus du réchaud est une pratique dangereuse qui peut causer un incendie, des brûlures, des blessures graves ou la mort.
1/ Gardez les enfants à au moins 10 pieds (3+ mètres) du réchaud. Ne laissez jamais un réchaud chaud ou allumé sans surveillance. Un réchaud sans surveillance peut constituer à un incendie et / ou à une situation où les enfants, les animaux, ou les imprudents peuvent être brûlés, blessés ou tués.

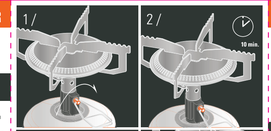


UTILISATION DU RÉCHAUD POUR CUISINER

1/ Ajouter la nourriture ou le liquide à cuire.
2/ Placez les ustensiles sur le centre de la cuisinière.
3/ Tournez le régulateur de flamme pour régler la chaleur (env. 1/4 de tour pour une efficacité optimale).

⚠ DANGER

1/ Ne déplacez jamais un réchaud chaud ou allumé. Toujours éteindre le réchaud et le laisser refroidir avant de le déplacer. Le déplacement d'un réchaud allumé ou chaud peut provoquer un incendie, des brûlures, des blessures graves ou la mort.
1/ Ne jamais utiliser d'ustensiles de cuisine d'un diamètre supérieur à 9,1 pouces (23,2 cm) et d'une hauteur supérieure à 8 pouces (15,2 cm) ou des poêles effectuant une rétention de la chaleur sur ce réchaud : cela peut provoquer l'explosion de la cartouche, causer des blessures corporelles graves ou la mort.
1/ La chaleur réfléchie peut surchauffer la cartouche de combustible. Ne jamais placer et utiliser deux ou plusieurs réchauds côte à côte. Ne jamais faire fonctionner le réchaud avec des casseroles vides ou sèches. L'utilisation de ce réchaud d'une des façons susmentionnées peut entraîner l'explosion de la cartouche de combustible et entraîner un incendie, des brûlures, des blessures graves ou la mort.
1/ Ne jamais utiliser des ustensiles qui ne sont pas à plat sur le fond. L'utilisation du réchaud avec des ustensiles de cuisine endommagés et / ou inappropriés peut entraîner une instabilité des ustensiles de cuisine et / ou du réchaud, avec pour résultat une situation où les ustensiles et / ou le contenu des ustensiles chauds peuvent facilement déborder, pouvant provoquer un incendie, des brûlures, des blessures graves ou la mort.



ARRET DU POELE

1/ Fermez le régulateur de flamme une fois la cuisson réalisée (rotation à droite).
2/ Après que les flammes sont éteintes, attendez 10 minutes pour laisser refroidir le réchaud.
3/ Déplacez l'ensemble du réchaud à l'écart de toute source d'allumage et dévissez de la cartouche en la saisissant par le corps de valve (rotation dans le sens antihoraire).
4/ Après que le réchaud est complètement refroidi, stockez dans le sac de stockage ou dans un environnement propre et sec.
Remarque : Une petite quantité de gaz peut s'échapper lors de la connexion ou déconnexion de la cartouche de combustible

⚠ DANGER

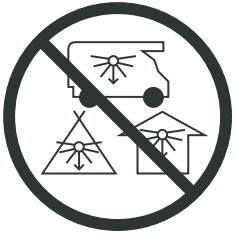
1/ Le réchaud et ses composants seront TRÈS chauds pendant un moment après avoir éteint le réchaud. Ne jamais tenter de retirer ou de stocker le réchaud pendant qu'il est chaud au toucher. Cela peut rapidement entraîner des brûlures graves et des risques d'inflammation des matériaux inflammables.
1/ Débrancher toujours le réchaud de la cartouche avant de ranger. Si vous ne débranchez pas réchaud de la cartouche avant de le ranger, il peut en résulter une fuite de combustible et cela peut causer un incendie, des brûlures, des blessures graves ou la mort. Toujours ranger les cartouches de combustible dans un endroit bien aéré, loin de toute source de chaleur ou d'inflammation, telles que : radiateurs, fours, chauffe-eau, appareils à gaz ou veilleuses. Le stockage des cartouches de combustible à proximité d'une source de chaleur ou d'allumage ou lorsque la température dépasse 120 °F (49 ° C) peut provoquer un incendie, une explosion ou un empoisonnement entraînant des blessures corporelles graves ou la mort.

GSI OUTDOORS®



GLACIER
CAMP STOVE *[DE]*

GEFAHR



ZU IHRER

Wenn Sie

1/ Nicht v

2/ Lösche

3/ Unterbr

KOHLENMONOXID-GEFAHR

Dieses Gerät kann Kohlenmonoxid erzeugen, welches geruchlos ist. Die Verwendung in einem geschlossenen Raum kann tödlich sein. Verwenden Sie diesen Ofen niemals in einem geschlossenen Raum, wie einem Wohnmobil, Zelt, Auto oder zu Hause

SICHERHEIT

Gas riechen:
ersuchen, das Gerät anzuzünden.
n Sie eine offene Flamme.
rechen Sie die Brennstoffzufuhr.

ZU IHRER SICHERHEIT

Nicht mit Benzin oder anderen
brennbaren Dämpfen in der Nä
Gerät oder anderen Geräten auf

⚠ WARNUN

Bevor Sie diesen Kocher verwenden, sollten Sie diese Bedien
verstehen. Bewahren Sie sie für eine spätere Verwendung g
Verwendung dieses Kochers, bevor Sie ihn zum ersten Mal a
sich mit seiner Funktionsweise vertraut zu machen und auch
diese Bedienungsanleitung nicht verstehen, oder Fragen hab
Outdoors, Inc. unter **1-800-704-4474**, **+1- 509-928-9611**, s
info@gsioutdoors.com oder besuchen unsere Website un

Diesen Kocher bitte nicht verwenden: (1) wenn Sie nicht zuv
gelesen und verstanden haben; (2) wenn Sie nicht darauf vor
einen Brenner- und/oder heißen Kocher ständig zu beaufsich
beobachten, riechen oder hören; oder (4) wenn Sie irgendein
oder in der Umgebung feststellen, der den Betrieb eines Ger
Gefahr machen würde. Wenn Sie diese Anweisungen nicht b
Gefahrensituation führen, die Feuer oder eine Explosion, mit
Verletzungen und womöglich Todesfolge, verursachen kann.

Flüssigkeiten mit
he von diesem
fbewahren.

NG

nungsanleitung komplett lesen und
ut auf. Üben Sie zunächst die
uf eine Wanderung mitnehmen, um
alle Gefahren zu kennen. Sollten Sie
en, kontaktieren Sie bitte GSI
chreiben uns eine E-Mail unter
nter **www.gsioutdoors.com**.

or diese Bedienungsanleitung komplett
rbereitet sind oder sich wohlfühlen,
tigen; (3) wenn Sie Gasaustritt (Leck)
nen Umstand mit dem Kochersystem
ätes mit offener Flamme zu einer
beachten, kann dies zu einer
ernsthaften körperlichen

⚠ WICHTIG

Diesen Kocher nicht verwenden, wenn Teile fehlen oder beschädigt sind. Ebenfalls nicht mit Ersatzteilen verwenden, die nicht speziell für Ihr Gaskocher-Modell geeignet sind. Ein Gebrauch des Kochers mit fehlenden oder beschädigten Teilen oder Ersatzteilen, die nicht speziell für dieses Modell geeignet sind, kann zu schweren Verbrennungen, Verletzungen und sogar zum Tode führen.

Bitte diesen Kocher nicht verändern oder zu einem anderen, als in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Zweck, verwenden.

⚠ GEFAHR

ENTZÜNDUNG

Dieser Kocher kann leicht Materialen in seiner Umgebung oder entflammbare Flüssigkeiten oder Dämpfe entzünden. Kocher stets von anderen Hitzequellen fern halten. **NIEMALS EINEN WINDSCHUTZ VERWENDEN.**

VERLETZUNG

Niemals Kinder diesen Kocher benutzen lassen. Kinder in der Nähe des Kochers bitte unbedingt beaufsichtigen, und darauf achten, dass sie mind. 3,5 Meter vom Kocher entfernt sind.

WARNUNG

Durch das Anfassen des Messingmaterials auf diesem Produkt werden Sie Blei ausgesetzt, einer Chemikalie, die im Staat Kalifornien dafür bekannt ist, Krebs, Geburtsfehler oder andere reproduktive Schäden hervorzurufen. **WASCHEN SIE NACH DER HANDHABUNG DIESES PRODUKTES IHRE HÄNDE.**

a: Topfarme b: Brennerkopf c: Ventilgehäuse d: Flammenregler-Ventil
e: Flammenregler

⚠ SICHERHEITSINFORMATION

Dieser Kocher ist nur für EINE VERWENDUNG IN AUSSENBEREICHEN zum Erhitzen von Wasser oder der Zubereitung von Speisen gedacht. Den Kocher bitte niemals in einem Zelt, Diele, KFZ, Haus oder innerhalb geschlossener Räume verwenden oder in der Nähe von leicht brennbaren Stoffen wie z.B. andere Brennstoffe und Materialien. Dieser Kocher setzt giftiges Kohlenmonoxid frei, das geruchslos ist. Eine unsachgemäße Verwendung dieses Kochers kann zu Erstickung, Vergiftung und sogar zum Tod führen. Der Gebrauch des Kochers innerhalb geschlossener Räume oder zu einem andern Zweck als zum Erhitzen von Wasser oder der Zubereitung von Speisen kann zu Feuer, Explosion oder Vergiftung mit ernsthaften körperlichen Verletzungen und sogar dem Tode führen.

Sie sind für Ihre eigene und die Sicherheit aller Personen in Ihrer Gruppe verantwortlich. Diese Bedienungsanleitung hebt daher Ihr gesundes Urteilsvermögen nicht auf.

Bei Fragen oder Bedenken, kontaktieren Sie bitte GSI Outdoors, Inc. unter **1-800-704-4474**, **+1- 509-928-9611**, schreiben uns eine E-Mail unter **info@gsioutdoors.com** oder besuchen unsere Website unter **www.gsioutdoors.com**.

⚠ ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

Dieser Kocher verwendet eine LPG-Kartusche (Flüssiggas unter Druck), die extrem entflammbar ist und leicht explodieren kann. Bitte nur die GSI Outdoors isoButane Fuel Cartridges mit einem Isobutan- und Propan-Mix verwenden. (110g, 230g oder 450g Kartuschen). Da GSI Outdoors für die Qualität und Sicherheit der Gaskartuschen anderer Hersteller keine Zusicherung machen kann, bitte keine anderen Arten oder Typen von Gaskartuschen für den Glacier Stove verwenden. Bei der Verwendung von GSI-Kartuschen, bitte diese Sicherheitshinweise befolgen:

ALLGEM

!/ Achten Sie auf austreten
Natürliches Flüssiggas i
Geruchsadditive beigem
kann austretendes Gas
Gas austritt, er beschäc

!/ Achten Sie darauf, dass
Bitte weder Kocher noc
sich nicht so anfühlt), o
gut belüfteten Ort und v
Leck orten und zu schlie
Seifenlauge suchen, da
einer offenen Flamme s

!/ LPG-Kartusche nur drau
entflammbaren Quelle v

!/ Vor dem Gebrauch Koch
Dichtungen auf Staubkö
reinigen, bevor Sie eine
Dichtungen beschädigt

!/ Kocher und Kartusche m
entfernt platzieren. Wi
lecken, was zu ernsthaf
brennbare Stoffe, entfl
schweren Verbrennung

!/ Befolgen Sie bitte alle V

EINE SICHERHEITSHINWEISE ⚠

ndes Gas (hören und riechen). Gaslecks sind eine ernsthafte Gefahr.
ist unsichtbar und geruchslos. Zwar wurden der Gasmischung starke
nischt, die sich jedoch mit der Zeit auch verflüchtigen können. Daher
nicht immer am Geruch erkannt werden. Kocher nicht verwenden, wenn
ligt ist oder nicht korrekt funktioniert.

Kocher und Gaskartusche sicher und fest miteinander verbunden sind.
h Kartusche verwenden, falls die Verbindung nicht sicher aussieht (oder
der wenn Sie austretendes Gas hören oder riechen. Kocher nur an einem
vor allem fern von jeglicher entflammbaren Quelle aufstellen und das
ßen versuchen. Bitte nur in Außenbereichen nach Lecks mithilfe von
diese Lauge über dem Gasleck Bläschen wirft. Lecks niemals mithilfe
uchen.

ßen und in mind. 7,6 Meter Abstand von Menschen oder jeglicher
wechseln.

er stets auf einen festen und stabilen, ebenen Grund aufstellen.
örnchen, korrektem Sitz oder etwaige Abnutzung überprüfen und
neue Gaskartusche anschrauben. Kocher nicht verwenden, wenn
oder abgenutzt sind.

nind. 7,6 Meter von Menschen oder jeglicher entflammbaren Quelle
rd die Kartusche extremer Hitze ausgesetzt, kann sie explodieren oder
ten körperlichen Verletzungen oder Tod führen kann. Der Kocher kann
ammbare Flüssigkeiten und Dämpfe in entzünden und so zu Feuer,
en, ernsthaften Verletzungen und Tod führen.

Warnungen auf den Gaskartuschen hinsichtlich Gebrauch und Lagerung.

GARANTI

BESCHRÄNKTE GARANTIE/ RECHTSMITTEL- UND HA

USA, Kanada und andere zutreffende Länder

Beschränkte Garantie:

GSI Outdoors, Inc. USA (GSI Outdoors) garantiert gegenüber
("Besitzer"), dass das beiliegende Produkt ("Produkt") im Ra
Verwendung und Pflege, für den gesamten Zeitraum seiner L
und Herstellungsdefekten ist. Diese Garantie bei Material- u
falls das Produkt (i) auf welche Weise auch immer verändert
die nicht mit der beabsichtigten Verwendung des Produkts o
unsachgemäß gepflegt wird. Diese Garantie wird ebenfalls n
nicht die Produktanweisungen oder Warnungen befolgen od
missbräuchlich, grob fahrlässig verwendet oder verkommen

Während der Garantiedauer werden Original-Produktteile, d
fehlerhaft/defekt in Material oder Herstellung festgestellt w
Dies stellt das einzige Rechtmittel seitens des Besitzers dar.
Recht vor, jedes aus dem Verkehr gezogene Produkt gegen ei
und Funktionsweise zu ersetzen. Ein an GSI Outdoors, Inc. zu
mehr zu reparieren gilt, geht in den Besitz von GSI Outdoors,
zurückgeschickt.

AUSSCHLIESSLICH DER IM OBIGEN DARGELEGTEN BESCHR
OUTDOORS, INC., SEINE TOCHTERFIRMEN UND IHRE LIEFE
ZULÄSSIG, KEINE WEITEREN GARANTIEN – EGAL OB EXPL
ALLE GARANTIEN, PFLICHTEN UND BEDINGUNGEN – EGA
RECHTLICH – IM HINBLICK AUF DAS PRODUKT AB. DAS UM
EINSCHRÄNKUNGEN, ALLE ZUSICHERUNGEN DER GEBRAU
BZGL. VERSTECKTER MÄNGEL, EIGNUNG FÜR EINEN BEST

IE

AFTUNGSBESCHRÄNKUNG

dem ursprünglichen Besitzer
hmen seiner beabsichtigten
Lebensdauer frei von allen Material-
und Herstellungsdefekten ist nichtig,
wird, (ii) für Zwecke verwendet wird,
der Designs übereinstimmen oder (iii)
nichtig, sollte der Besitzer/Benutzer (i)
er wenn er (ii) das Produkt
lässt.

ie von GSI Outdoors, Inc. als
wurden, repariert oder ausgetauscht.
GSI Outdoors, Inc. behält sich das
in Neuprodukt vergleichbaren Wertes
rückgeschicktes Produkt, das als nicht
Inc. über und wird nicht mehr

RÄNKTEN HAFTUNG GIBT GSI
RANTEN, SOWEIT GESETZLICH
IZIT ODER IMPLIZIT – UND LEHNT
L OB EXPLIZIT, IMPLIZIT ODER
MFASST AUCH, OHNE
UCHSGÜTERTAUGLICHKEIT, SOWIE
IMMTEN ZWECK ODER

GARANTIE

ÜBEREINSTIMMUNG MIT DER BESCHREIBUNG.

Garantie-Service. Für einen Service im Rahmen dieser Garantie muss das für die Garantie in Frage kommende Produkt GSI Outdoors, Inc. vorgelegt werden. Entsprechende Vereinbarungen erfolgen z.B. durch einen Anruf unter 1-800-704-4474 [Mon-Fre, 8:00 – 16:30 Uhr, PacificDaylightTime] oder via E-Mail an: info@gsioutdoors.com.

Alle Kosten bzgl. der Rücksendung des Produkts an GSI Outdoors für Service-Zwecke sind vom Besitzer zu tragen. In Fällen, in denen GSI Outdoors nach eigenem Ermessen entscheidet, dass das Produkt für eine Reparatur oder Austausch unter Garantie in Frage kommt, übernimmt GSI Outdoors alle Fracht- und Abwicklungskosten für die Rücksendung des reparierten oder ausgetauschten Produkts an den Besitzer. In Fällen, in denen GSI Outdoors entscheidet, dass das Produkt nicht für einen Kundendienst unter Garantie in Frage kommt, wird GSI Outdoors, falls möglich, das Produkt gegen eine angemessene Gebühr, die Fracht- und Abwicklungskosten enthält, reparieren. Für weitere Details zur Rücksendung und Garantie, besuchen Sie bitte www.gsioutdoors.com.

Einschränkung der Rechtsmittel. Sollte ein Gericht eines zuständigen Gerichtsstands der Meinung sein, dass gegen die o.g. beschränkte Garantie verstoßen wurde, besteht die einzige Verpflichtung seitens GSI Outdoors darin, nach seiner Wahl, das Produkt entweder zu reparieren oder zu ersetzen. Sollte diese o.g. Abhilfemaßnahme ihren grundlegenden Zweck nicht erfüllen, erstattet GSI Outdoors, im Gegenzug für die Rücksendung des Produkts, dem Besitzer denn Original-Kaufpreis des Produkts zurück. DIESES IM OBIGEN DARGELEGTE RECHTSMITTEL IST DAS EINZIGE UND EXKLUSIVE RECHTSMITTEL DES KÄUFERS GEGENÜBER GSI OUTDOORS, SEINEN TOCHTERFIRMEN UND IHREN LIEFERANTEN, UNGEACHT JEDWEDER RECHTSTHEORIE.

GARANTIE

Haftungseinschränkung. Die maximale Haftung von GSI Outdoors, seinen Tochterfirmen und ihren Lieferanten ist begrenzt auf Nebenschäden, die den Original-Kaufpreis des Produkts nicht übersteigen dürfen. HIERMIT LEHNEN GSI OUTDOORS, SEINE TOCHTERFIRMEN UND IHRE LIEFERANTEN JEDWEDEN GRUND AB UND SCHLIESSEN IHN AUS. DIESER AUSSCHLUSS UND EINSCHRÄNKUNG GILT FÜR ALLE RECHTSTHEORIEN, UNTER DENEN SCHÄDEN GEAHNDET WERDEN, UND GILT SOGAR DANN, WENN JEGLICHE ABHILFEMASSNAHME IHREN GRUNDLEGENDEN ZWECK NICHT ERFÜLLT.

Mit dieser beschränkten Haftung erhält der Besitzer bestimmte Rechtsansprüche. Der Besitzer mag ggf. noch zusätzliche Rechtsansprüche haben, die jedoch je nach Land abweichen.

Bitte befolgen Sie stets bei diesem oder allen anderen GSI Outdoor Produkten alle Sicherheitsanweisungen, sowie die Gebrauchs-und Pflegeanleitungen.

Die gesetzlichen Verbraucherrechte von EU-Bürgern sind hiervon nicht betroffen.

GSI Outdoors, Inc.

Für Produkt-Service und Information:
GSI Outdoors, Inc. USA
1023 S. Pines Road, Spokane WA. 99206 USA
1-800-704-4474 oder 509-928-9611
www.gsioutdoors.com

LERNEN

Machen Sie sich vertra
seiner Gebrauchs- und
Diesen Kocher bitte nie
Zweck verwenden.

Weitere Information od
finden Sie auf unserer W

C US

0845-17

Abstand zu feuerge
*Die Nominalrate var
verwendeten Testver

#56004: Glacie
© 2017 GSI Outdo
1023 S Pines Rd S
PO Box 132 Wake

SIE IHREN GASKOCHER ERST!

ut mit den Komponenten Ihres GSI Outdoors Glacier Camp Stove sowie
Lagerungsanleitung, bevor Sie ihn an die LPG-Kartusche anschließen.
emals zu einem anderen, als in der folgenden Anleitung beschriebenen

der Demo-Videos zum Gebrauch des GSI Outdoors Glacier Camp Stove
Website unter www.gsioutdoors.com

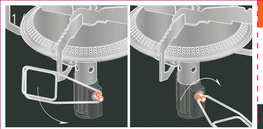
	11000 BTU/h.
Nominalrate:	3,22 kW

(359/CS/2272)		
2009/142/EC	12970 BTU/h.	**Größe der**
	3,8 kW	**Kockeröffnung::**
Nominalrate:	272 g/h.	0,3 mm

fährlichem Matierial: oben 1,2 m, seitlich 1,2 m
iiert je nach den von der jeweiligen Normungsbehörde
fahren.

r® Camp Stove
ors, Inc.
pokane WA 99206 USA
field, England WF1 1XJ

GSIoutdoors.com



ANSCHLUSS VON KOCHER UND KARTUSCHE

1/ Flammenregler auspacken.
2/ Flammenregler-Ventil schließen (im Uhrzeigersinn).
3/ Richten Sie das Ventilgehäuse des Kochers sorgfältig zur Kartuschennoppe aus und drehen den Kocher auf die Kartusche (im Uhrzeigersinn), bis er fest auf ihr sitzt. Diese Verbindung bitte nicht mit einem Werkzeug festziehen – nur von Hand.
Achtung: Beim An- und Abschrauben der Kartusche kann etwas Gas austreten. Halten Sie die Kartusche aufrecht, wenn Sie sie am Ventil anschließen.

⚠ GEFAHR

1/ Prüfen Sie nach dem Anschrauben der Gaskartusche, ob etwaige Lecks vorhanden sind. Falls Sie unsicher sind, trakeln Sie vorsichtig etwas Seifenlauge über die verdächtige Stelle(n) des Kochers und der Kartusche. Entstehen Blöschen handelt es sich tatsächlich um Gasaustritt. **NICHT MIT EINER OFFENEN FLAMME NACH GASLECKS SUCHEN. Sollte es zu Blöschenbildung kommen, Gaskartusche AUF KEINEN FALL VERWENDEN.**
1/ Schrauben Sie die Kartusche niemals zu fest an den Kocher. Das kann sowohl Kocher als auch Kartusche beschädigen und dazu führen, das Gas austritt. Austretendes Gas kann zu Feuer, Verbrennungen, ernsthaften Verletzungen oder Tod führen.
1/ Bei Gebrauch des Kochers in Temperaturen unter dem Gefrierpunkt bitte extrem vorsichtig vorgehen. Die O-Ringe an der Verbindung können bei Temperaturen unter Null hart werden und oberhalb Gas austreten lassen. Vor und nach dem Anzünden des Kochers bitte stets auf möglichen Gasaustritt achten. Die Verwendung eines undichten Kochers kann zu Feuer, Verbrennungen, ernsthaften Verletzungen oder dem Tod führen.
1/ Kinder und Haustiere mind. 3,5 Meter vom Kocher entfernt halten.

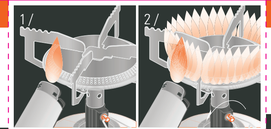


KOCHER AUFSTELLEN

1/ Wählen Sie eine nicht befahrene, ebene Stelle und entfernen sie alles brennbare Material sowie entzündliche Flüssigkeiten und Dämpfe im Umkreis.
2/ Platzieren Sie den Kocher auf eine stabile, feste und ebene Oberfläche für einen sicheren Stand.
1/ NIEMALS EINEN WINDSCHUTZ VERWENDEN.

⚠ GEFAHR

1/ Brennbare Materialien bitte mind. 1,2 Meter vom brennenden Kocher, oder einem Kocher, den Sie gerade anzünden wollen, entfernt halten. Entzündliche Flüssigkeiten und Dämpfe bitte 7,6 Meter vom brennenden Kocher, oder einem Kocher, den Sie gerade anzünden wollen, entfernt halten. Dieser Kocher kann brennbare Materialien, entzündliche Flüssigkeiten und Dämpfe entflammen, und so zu einer Situation führen, die Feuer, Verbrennungen, ernsthafte Verletzungen oder Tod zur Folge haben kann. Kinder bitte mind. 3,5 Meter vom Kocher entfernt halten.
1/ Niemals versuchen, den Kocher anzuzünden, wenn das Flammenregler-Ventil noch offen ist. Ist es offen, bitte sofort schließen und den Bereich gründlich lüften, bevor Sie den Kocher anzünden. Wird der Bereich nicht gelüftet, kann dies zu einer Explosion führen und Feuer, Verbrennungen, ernsthafte Verletzungen oder Tod verursachen.

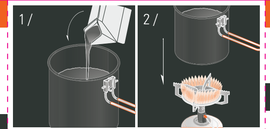


KOCHER ANZÜNDEN

1/ Halten Sie ein brennendes Streichholz oder ein Feuerzeug an die Kante des Brennerkopfs.
2/ Öffnen Sie das Flammenregler-Ventil (eine 3/4 Umdrehung), um Gas freizugeben und zünden es an.
3/ Danach Feuerzeug oder Streichholz verantwortungsbewusst löschen.
4/ Anschließend Flammenregler-Ventil bis zur gewünschten Flammenstärke einstellen.

⚠ GEFAHR

1/ Beugen Sie sich niemals mit Ihrem Kopf oder Körper über den Kocher, während Sie ihn anzünden oder kochen. Da der Kocher ein fast klar-blaue Flamme hat, die in hellen Umgebungen oft nicht erkannt werden kann, kann es zu Feuer, Verbrennungen, ernsthaften Verletzungen oder Tod kommen, wenn Sie sich mit Ihrem Kopf oder Körper über den Kocher beugen.
1/ Kinder bitte mind. 3,5 Meter vom Kocher entfernt halten. Einen brennenden oder heißen Kocher bitte niemals unbeaufsichtigt lassen. Ein unbeaufsichtigter Kocher kann Feuer und/oder eine Situation verursachen, in der Kinder, Haustiere oder unvorsichtige Personen Verbrennungen, Verletzungen erleiden oder sogar getötet werden können.

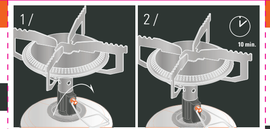


MIT DEM KOCHER KOCHEN

1/ Essen oder Flüssigkeiten in das Kochgeschirr einfüllen.
2/ Kochgeschirr mittig auf den Kocher stellen.
3/ Flammenregler-Ventil zur Anpassung der gewünschten Hitze drehen. (ca. eine Viertelumdrehung für optimale Effizienz)

⚠ GEFAHR

1/ Einen brennenden oder heißen Kocher niemals bewegen. Vor dem Bewegen Kocher zunächst ausstellen und abkühlen lassen. Das Bewegen eines brennenden oder heißen Kochers kann Feuer, Verbrennungen, ernsthafte Verletzungen oder Tod verursachen.
1/ Bei diesem Kocher niemals Kochgeschirr mit einem Durchmesser von weniger als 23,2 cm und einer Höhe von 15,2 cm verwenden oder Öfen für Gaskocher, die die Hitze speichern, da sonst die Kartusche explodieren und ernsthafte körperliche Verletzungen oder Tode verursachen kann.
1/ Reflektierte Hitze kann die Gaskartusche überhitzen. Daher niemals zwei oder mehrere Kocher nebeneinander platzieren oder gemeinsam verwenden. Niemals leeres oder trockenes Geschirr auf einen brennenden Kocher stellen. Eine Verwendung des Kochers auf jede der o.g. Weise kann zur Explosion der Gaskartusche führen und Feuer, Verbrennungen, ernsthafte Verletzungen oder Tod zur Folge haben.
1/ Niemals Kochgeschirr verwenden, dass keinen flachen Boden hat. Verwendung des Kochers mit beschädigtem und/oder ungeeignetem Kochgeschirr kann zu Instabilität des Geschirrs und/oder des Kochers führen, und somit eine Situation erzeugen, in der heißes Geschirr und/oder sein kochender Inhalt überkippt und Feuer, Verbrennungen, ernsthafte Verletzungen oder Tod verursachen kann.



KOCHER AUSSTELLEN

1/ Ist der Kochvorgang abgeschlossen, Flammenregler-Ventil schließen (im Uhrzeigersinn drehen).
2/ Ist die Flamme aus, Kocher für mind. 10 Minuten abkühlen lassen.
3/ Die Kocherasche von allen potenziell entflammbaren Materialien entfernen und die Kartusche abschrauben, indem der Ventilgehäuse des Kochers festgehalten wird (gegen den Uhrzeigersinn drehen).
4/ Ist der Kocher komplett abgekühlt, im Transportbeutel verstauen und den Kochbereich säubern.
Achtung: Beim An- und Abschrauben der Kartusche kann etwas Gas austreten

⚠ GEFAHR

1/ Nach dem Ausschalten sind der Kocher und seine Komponenten noch eine Zeit lang SEHR heiß. Daher niemals den Kocher entfernen oder auseinanderbauen, wenn er noch zu heiß zum Berühren ist, dem Kocher kann rasch zu ernsthaften Verbrennungen und möglicher Entzündung von entflammbaren Materialien führen.
1/ Vor dem Eingraben Kocher bitte stets von der Kartusche trennen, da ansonsten Gas austreten und zu Feuer, Verbrennungen, ernsthaften Verletzungen oder Tod führen kann. Gaskartuschen stets an einem gut belüfteten Ort verwahren und weit entfernt von jeder möglichen Hitze- oder Brandquelle wie z.B. Heizungen, Öfen/anlagen, Wassererhitzern, Gas-Haushaltsgeräten oder Zündflammen. Die Lagerung von Gaskartuschen in der Nähe von Hitze- oder Brandquellen mit Temperaturen von mehr als 49o C, kann zu Feuer, Explosion oder Verg?hung führen und ernsthafte körperliche Verletzungen oder den Tod zur Folge haben.